



# BONUS ADVERTISING SUPPORT (BAS) AGREEMENT

## THỎA THUẬN HỖ TRỢ KHI MUA HÀNG

FORM A

Effective date/ Ngày hiệu lực: 01 / 01 / 2023

No: 003006

Category Manager/ Tên Quản Lý Ngành Hàng: NGUYỄN THỊ THƯỜNG Div/ Dept/Mã số: F001

Supplier Name/ Tên Nhà Cung Cấp: (TY) TNHH MTV TM VÀ DL NGỌC THƠM

Supplier Code/Mã Số Nhà Cung Cấp: 25790

<b>1. BONUS / THƯỜNG</b> IRB - INCENTIVE REBATE/THƯỜNG THEO DOANH SỐ (Invoice will be billed after achieved target/Hóa đơn sẽ được xuất sau khi đạt doanh số)(*) From ..... VND.....% on total purchase/doanh số    From ..... VND.....% on total purchase/doanh số From ..... VND.....% on total purchase/doanh số    From ..... VND.....% on total purchase/doanh số From ..... VND.....% on total purchase/doanh số		
<b>ADS - ADDITIONAL SUPPORT /HỖ TRỢ THÊM</b> Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số Fix Amount..... VND <input checked="" type="checkbox"/> Monthly/Tháng <input type="checkbox"/> Half year/Nửa năm <input type="checkbox"/> Fix Month/Tháng..... <input type="checkbox"/> Quarterly/Quý <input type="checkbox"/> Yearly/Năm	<b>LOB - LOYALTY BONUS /THƯỜNG KHÁCH HÀNG THÂN THIẾT (*)</b> Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số Fix Amount..... VND <input type="checkbox"/> Monthly/Tháng <input type="checkbox"/> Half year/Nửa năm <input type="checkbox"/> Fix Month/Tháng..... <input type="checkbox"/> Quarterly/Quý <input type="checkbox"/> Yearly/Năm	
<b>PPB - PROMPT PAYMENT BONUS /CHIẾT KHẤU THANH TOÁN (*)</b> Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số Fix Amount..... VND <input type="checkbox"/> Monthly/Tháng <input type="checkbox"/> Half year/Nửa năm <input type="checkbox"/> Fix Month/Tháng..... <input type="checkbox"/> Quarterly/Quý <input type="checkbox"/> Yearly/Năm <input type="checkbox"/> As and when/Khi có phát sinh	<b>SSB - SALES SUPPORT /HỖ TRỢ BÁN HÀNG</b> Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số Fix Amount..... VND <input type="checkbox"/> Monthly/Tháng <input type="checkbox"/> Half year/Nửa năm <input type="checkbox"/> Fix Month/Tháng..... <input type="checkbox"/> Quarterly/Quý <input type="checkbox"/> Yearly/Năm <input type="checkbox"/> As and when/Khi có phát sinh	
<b>2. ADVERTISING /HỖ TRỢ TIẾP THỊ</b>		
<b>ADV - ADVERTISING SUPPORT /HỖ TRỢ TIẾP THỊ</b> Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số Fix Amount..... VND <input checked="" type="checkbox"/> Monthly/Tháng <input type="checkbox"/> Half year/Nửa năm <input type="checkbox"/> Fix Month/Tháng..... <input type="checkbox"/> Quarterly/Quý <input type="checkbox"/> Yearly/Năm	<b>PRO - PROMOTION SUPPORT /HỖ TRỢ KHUYẾN MÃI</b> Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số Fix Amount..... VND <input type="checkbox"/> Monthly/Tháng <input type="checkbox"/> Half year/Nửa năm <input type="checkbox"/> Fix Month/Tháng..... <input type="checkbox"/> Quarterly/Quý <input type="checkbox"/> Yearly/Năm <input type="checkbox"/> As and when/Khi có phát sinh	
<b>NIT - NEW PRODUCT SUPPORT /HỖ TRỢ SẢN PHẨM MỚI</b> Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số Fix Amount..... VND <input type="checkbox"/> Monthly/Tháng <input type="checkbox"/> Half year/Nửa năm <input type="checkbox"/> Fix Month/Tháng..... <input type="checkbox"/> Quarterly/Quý <input type="checkbox"/> Yearly/Năm <input type="checkbox"/> As and when/Khi có phát sinh	<b>OTS - OTHER GOODS RELATED /HỖ TRỢ KHÁC THEO SẢN PHẨM</b> Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số Fix Amount..... VND <input type="checkbox"/> Monthly/Tháng <input type="checkbox"/> Half year/Nửa năm <input type="checkbox"/> Fix Month/Tháng..... <input type="checkbox"/> Quarterly/Quý <input type="checkbox"/> Yearly/Năm <input type="checkbox"/> As and when/Khi có phát sinh	
<b>OCS - OTHER CONDITION SUPPORT /CÁC KHOẢN HỖ TRỢ KHÁC</b> Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số Fix Amount..... VND <input type="checkbox"/> Monthly/Tháng <input type="checkbox"/> Half year/Nửa năm <input type="checkbox"/> Fix Month/Tháng..... <input type="checkbox"/> Quarterly/Quý <input type="checkbox"/> Yearly/Năm <input type="checkbox"/> As and when/Khi có phát sinh	<b>3. COMPENSATION SUPPORT /HỖ TRỢ ĐỀN BÙ</b>	
<b>NAC - NEW ACCOUNT CREATION /THAY ĐỔI THÔNG TIN, TẠO MỚI NHÀ CUNG CẤP</b> Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số Fix Amount..... VND <input type="checkbox"/> Monthly/Tháng <input type="checkbox"/> Half year/Nửa năm <input type="checkbox"/> Fix Month/Tháng..... <input type="checkbox"/> Quarterly/Quý <input type="checkbox"/> Yearly/Năm <input type="checkbox"/> As and when/Khi có phát sinh	<b>SHR - SHRINKAGE GOODS ALLOWANCE /HỖ TRỢ HÀNG HƯ HỎNG/THẤT THOÁT</b> Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số Fix Amount..... VND <input type="checkbox"/> Monthly/Tháng <input type="checkbox"/> Half year/Nửa năm <input type="checkbox"/> Fix Month/Tháng..... <input type="checkbox"/> Quarterly/Quý <input type="checkbox"/> Yearly/Năm <input type="checkbox"/> As and when/Khi có phát sinh	
<b>QAS - QUALITY ASSURANCE SUPPORT /HỖ TRỢ CHI PHÍ KIỂM TRA CHẤT LƯỢNG HÀNG HÓA</b> Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số Fix Amount..... VND <input type="checkbox"/> Monthly/Tháng <input type="checkbox"/> Half year/Nửa năm <input type="checkbox"/> Fix Month/Tháng..... <input checked="" type="checkbox"/> Quarterly/Quý <input type="checkbox"/> Yearly/Năm <input type="checkbox"/> As and when/Khi có phát sinh	<b>TRS - TRANSPORTATION INSTALLATION SUPPORT /CHI PHÍ VẬN CHUYỂN, LẮP ĐẶT</b> Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số Fix Amount..... VND <input type="checkbox"/> Monthly/Tháng <input type="checkbox"/> Half year/Nửa năm <input type="checkbox"/> Fix Month/Tháng..... <input type="checkbox"/> Quarterly/Quý <input type="checkbox"/> Yearly/Năm <input type="checkbox"/> As and when/Khi có phát sinh	
<b>MMP - MM POST /HỖ TRỢ IN TẠP CHÍ MM</b> Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số Fix Amount..... VND <input type="checkbox"/> Monthly/Tháng <input type="checkbox"/> Half year/Nửa năm <input type="checkbox"/> Fix Month/Tháng..... <input type="checkbox"/> Quarterly/Quý <input type="checkbox"/> Yearly/Năm <input type="checkbox"/> As and when/Khi có phát sinh	<b>SPB - SHOPPING BAG SUPPORT /HỖ TRỢ TÚI MUA HÀNG MM</b> Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số Fix Amount..... VND <input type="checkbox"/> Monthly/Tháng <input type="checkbox"/> Half year/Nửa năm <input type="checkbox"/> Fix Month/Tháng..... <input type="checkbox"/> Quarterly/Quý <input type="checkbox"/> Yearly/Năm <input type="checkbox"/> As and when/Khi có phát sinh	

(\* The Debit Note will be issued for these BAS/ Các khoản hỗ trợ này không xuất hóa đơn, chỉ xuất Giấy báo nợ

5. OPENING STORE SUPPORT / HỖ TRỢ KHAI TRƯƠNG KHO MỚI

NST - OPENING STORE SUPPORT / HỖ TRỢ KHAI TRƯƠNG KHO MỚI  
 .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số  
 ..... VND per New Store/ đồng mỗi Trung Tâm mới

SUPPORT PERIOD/THỜI HẠN HỖ TRỢ  
 New store : from first receiving order to ..... days after opening.  
 Trung tâm mới : từ đơn hàng đầu tiên đến ..... ngày sau khai trương

Existing stores : ..... days before opening until ..... days after opening.  
 Trung tâm cũ : ..... ngày trước khai trương ..... ngày sau khai trương

RST - RENOVATION STORE SUPPORT / HỖ TRỢ NÂNG CẤP KHU VỰC TRUNG BẦY  
 .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số  
 ..... VND per Store/ đồng mỗi Trung Tâm

SUPPORT PERIOD/THỜI HẠN HỖ TRỢ  
 Space remodeled store : from ..... to .....  
 Trung Tâm được cải tạo : từ ..... đến .....

All stores : from ..... to .....  
 Tất cả các Trung Tâm : từ ..... đến .....

6. SERVICE SUPPORT / HỖ TRỢ DỊCH VỤ

BBO - BILLBOARD /ÁP PHÍCH, BẢNG HIỆU QUẢNG CÁO  
 Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số

Fix Amount..... VND  
 Monthly/Tháng  Half year/Nửa năm  Fix Month/Tháng.....  
 Quarterly/Quý  Yearly/Năm  As and when/Khi có phát sinh

DIS - DISPLAY POSITION / HỖ TRỢ TRUNG BẦY SẢN PHẨM  
 Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số

Fix Amount..... VND  
 Monthly/Tháng  Half year/Nửa năm  Fix Month/Tháng.....  
 Quarterly/Quý  Yearly/Năm  As and when/Khi có phát sinh

WEB - WEBSITE ADVERTISING / HỖ TRỢ QUẢNG CÁO TRÊN TRANG WEB  
 Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số

Fix Amount..... VND  
 Monthly/Tháng  Half year/Nửa năm  Fix Month/Tháng.....  
 Quarterly/Quý  Yearly/Năm  As and when/Khi có phát sinh

EXM - MEDIA ADVERTISING / HỖ TRỢ QUẢNG CÁO TRÊN PHƯƠNG TIỆN TRUYỀN THÔNG  
 Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số

Fix Amount..... VND  
 Monthly/Tháng  Half year/Nửa năm  Fix Month/Tháng.....  
 Quarterly/Quý  Yearly/Năm  As and when/Khi có phát sinh

DTS - DATA SHARING / HỖ TRỢ CUNG CẤP THÔNG TIN  
 Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số

Fix Amount..... VND  
 Monthly/Tháng  Half year/Nửa năm  Fix Month/Tháng.....  
 Quarterly/Quý  Yearly/Năm  As and when/Khi có phát sinh

FST - FIELD SALES TEAM / HỖ TRỢ ĐỘI GIỚI THIỆU SẢN PHẨM  
 Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số

Fix Amount..... VND  
 Monthly/Tháng  Half year/Nửa năm  Fix Month/Tháng.....  
 Quarterly/Quý  Yearly/Năm  As and when/Khi có phát sinh

BUS - OTHERS INCOME / HỖ TRỢ CÙNG HỢP TÁC  
 Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số

Fix Amount..... VND  
 Monthly/Tháng  Half year/Nửa năm  Fix Month/Tháng.....  
 Quarterly/Quý  Yearly/Năm  As and when/Khi có phát sinh

SCS - SAMPLING/COOKING/HỖ TRỢ HÀNG MẪU/DÙNG THỬ  
 Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số

Fix Amount..... VND  
 Monthly/Tháng  Half year/Nửa năm  Fix Month/Tháng.....  
 Quarterly/Quý  Yearly/Năm  As and when/Khi có phát sinh

OTM - OTHERS MARKETING SUPPORT / HỖ TRỢ TIẾP THỊ KHÁCH  
 Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số

Fix Amount..... VND  
 Monthly/Tháng  Half year/Nửa năm  Fix Month/Tháng.....  
 Quarterly/Quý  Yearly/Năm  As and when/Khi có phát sinh

CTG - CTG SUPPORT/HỖ TRỢ NHÓM HÀNG TRỌNG ĐIỂM  
 Percentage (Monthly Payment) .....% on total purchase/tỉ lệ trên doanh số

Fix Amount..... VND  
 Monthly/Tháng  Half year/Nửa năm  Fix Month/Tháng.....  
 Quarterly/Quý  Yearly/Năm  As and when/Khi có phát sinh

7. EXTRA OTHER INCOME / HỖ TRỢ KHÁC

INCOME GROUP CODE	DESCRIPTION	PERCENTAGE	AMOUNT	START-END DATE	NOTE
N01 - EXTRA REBATE	THƯỜNG BỔ SUNG				
N02 - EXTRA BROCHURE	BỔ SUNG HỖ TRỢ IN ẤN PHẨM				
N03 - EXTRA DISPLAY	BỔ SUNG HỖ TRỢ KHU VỰC TRUNG BẦY				
N04 - EXTRA PROMOTION SUPPORT	BỔ SUNG HỖ TRỢ KHUYẾN MÃI				
N05 - EXTRA NEW ITEM/RE-PACKING	BỔ SUNG HỖ TRỢ SẢN PHẨM MỚI/ĐÓNG GÓI				
N06 - EXTRA SALE SUPPORT	BỔ SUNG HỖ TRỢ BÁN HÀNG				
N07 - EXTRA OPTHERS	BỔ SUNG CÁC KHOẢN HỖ TRỢ KHÁC				

This Agreement is used for:  Framework Supply Contract  Consignment Contract. This Agreement is an integral part of and should be read in conjunction with the accompanying Framework Supply Contract/ Consignment Contract and General Provisions at the back side.

Thỏa Thuận này được sử dụng cho:  Hợp Đồng Cung Cấp Nguyên Tác  Hợp Đồng Ký Gởi / Thỏa Thuận này là một phần không tách rời và được đọc đồng thời với Hợp Đồng Cung Cấp Nguyên Tác / Hợp Đồng Ký Gởi và các Điều Khoản Chung ghi chú ở mặt sau của Thỏa Thuận này

Category Manager Quản lý Ngành hàng (Tên)  Date/Ngày:	Head of Department Trưởng phòng Thủ Mua (Tên)  Date/Ngày:	Commercial Director Giám đốc Thương Mại (Tên)  Date/Ngày:	Supplier/ Nhà Cung Cấp Sign and seal/ Ký tên và đóng dấu  Date/Ngày:
----------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------

BRUNO JOUSSELIN 05 JUN 2023

CHỦ TIỆH CÔNG TY



# TRADING TERM AGREEMENT THỎA THUẬN THƯƠNG MẠI

Effective date/ Ngày hiệu lực: 01 / 01 / 2023

Category Manager/ Tên Quản Lý Ngành Hàng: NGUYỄN THỊ THƯƠNG Div/ Dept/Mã số: TR 11

Supplier Name/ Tên Nhà Cung Cấp: CTY TNHH MTV VÀ DV NGỌC THẠM

Supplier Code/Mã Số Nhà Cung Cấp: 25790

1. PAYMENT PERIOD - GENERAL Thời hạn thanh toán chung	..... <u>35</u> ..... days since good receiving/ ngày kể từ khi nhận hàng
2. PAYMENT PERIOD - NEW STORE Thời hạn thanh toán - Trung tâm mới	..... <u>35</u> ..... days since opening date of new store/ ngày kể từ ngày khai trương
3. BASIC WHOLESALE DISCOUNT (OFF INVOICE) Chiết khấu bán sỉ	..... % discount on invoice <input type="checkbox"/> Input in system GOLD/Nhập GOLD giảm giá trên hóa đơn <input type="checkbox"/> Not input/Không nhập GOLD
4. GOODS RETURN AGREEMENT Thỏa thuận trả lại hàng	<input type="checkbox"/> Uncondition/Không điều kiện <input type="checkbox"/> Stock by item over..... days from the last receiving date <input type="checkbox"/> Mặt hàng tồn kho quá ..... ngày kể từ ngày nhận hàng sau cùng <input checked="" type="checkbox"/> Blocked items/Hàng tạm ngưng <input checked="" type="checkbox"/> Damaged goods/Hàng hư hỏng <input type="checkbox"/> Goods return from customer/Khách hàng trả lại hàng <input type="checkbox"/> Seasona/Promotion items/Hàng mùa vụ
5. PRICE CHANGING AGREEMENT Thỏa thuận thay đổi giá	Buying price increase must be informed and agreed by both parties. Việc điều chỉnh giá mua phải được thông báo và thống nhất bởi hai bên Official document must be signed and chopped by the Authorized person Thông báo điều chỉnh giá phải có chữ ký của người có thẩm quyền và dấu Công ty After approval, buying price increase will be effective..... <u>30</u> ..... days after the selling price in market is increased. Khi việc giá mua được chấp thuận, thì việc tăng giá mua sẽ được áp dụng sau ..... <u>30</u> ..... ngày kể từ ngày giá bán được điều chỉnh tăng theo thị trường
6. OTHER CONDITIONS Thỏa thuận khác	

This Agreement is used for:  Framework Supply Contract  Consignment Contract. This Agreement is an integral part of and should be read in conjunction with the accompanying Framework Supply Contract/ Consignment Contract and General Provisions at the back side.

Thỏa Thuận này được sử dụng cho:  Hợp Đồng Cung Cấp Nguyên Tắc  Hợp Đồng Ký Gởi. Thỏa Thuận này là một phần không tách rời và được đọc đồng thời với Hợp Đồng Cung Cấp Nguyên Tắc / Hợp Đồng Ký Gởi và các Điều Khoản Chung ghi chú ở mặt sau của Thỏa Thuận này.

Category Manager Quản lý Ngành hàng(Tên)  <u>Nguyễn Thị Thương</u> Date/Ngày:	Head of Department Trưởng phòng Thu Mua(Tên)  <u>Ng. Thảo</u> Date/Ngày: <u>11/06/23</u>	Commercial Director Giám đốc Thương Mai(Tên)  <u>BRUNO JOUSSELIN</u> Date/Ngày: <u>05 JUN 2023</u>	Managing Director Tổng Giám đốc(Tên)  <u>CHỦ TỊCH CÔNG TY</u> Date/Ngày: <u>05 JUN 2023</u>	Supplier/ Nhà Cung Cấp (Sign and seal/ Ký tên và đóng dấu)  <u>NGỌC THẠM</u> Date/Ngày: <u>05 JUN 2023</u>
-------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------